ORQUESTA SINFÓNICA DE GALICIA

02

VIERNES
19 octubre
2018
20:30 h

SÁBADO
20 octubre
2018
20 h

SHOSTAKÓVICH

TEMPORADA 18-19

programa 2_03.indd 1 15/10/18 12:50

programa 2_03.indd 2 15/10/18 12:50

ORQUESTA SINFÓNICA DE GALICIA

TEMPORADA

18-19

SINFÓNICA DE GALICIA

programa 2_03.indd 1 15/10/18 12:50

ABONO **VIERNES SÁBADO**

02

19 octubre 2018 20:30 h	20 octubre 2018 20 h

I
JOHANNES BRAHMS (1833-1897)

Concierto para piano y orquesta nº 1, en re menor, op. 15

Maestoso

Adagio

Rondo. Allegro non troppo

II
ANTONÍN DVORÁK (1841-1904)

Sinfonía nº 7, en re menor, op. 70

Allegro maestoso

Poco adagio

Scherzo. Vivace

Finale. Allegro

ORQUESTA SINFÓNICA DE GALICIA

OTTO TAUSK *director*

LEIF OVE ANDSNES *piano*

A CONSTRUCIÓN DO MUSEO DA HISTORIA DA MÚSICA

Johannes Brahms (Hamburgo, 7 de maio de 1833; Viena, 3 de abril de 1897) escribiu só catorce obras orquestrais, unha produción concentrada na parte central dunha carreira creativa desenvolvida ao longo de corenta e cinco anos e cuxo catálogo acada case as duascentas composicións. Non nos pode sorprender esta escasa produción sinfónica nun creador que residía en Viena, unha cidade que carecía de orquestra pública e na que a música sinfónica seguía a ser considerada un xénero da música popular urbana. Tratábase dunha tradición que contaba con contribucións tan extraordinarias como as sinfonías de Haydn, Mozart, Beethoven ou Schubert, as cales a partir da década de 1870 se haberían de converter en canons da «Gran Música Alemá», a versión musical dos grandes museos berlineses.

Desde esta perspectiva debemos entender as sinfonías de Brahms como parte dun ambicioso proxecto de crear un novo repertorio ao servizo da invención da Historia da música, un concepto daquela apenas balbucinte pero que en poucos anos sería asumido como «natural e eterno» ata os inicios do século XXI.

Á hora de escribir para solista e orquestra Brahms toma todo tipo de liberdades e deixa fluír a imaxinación poética que semellaba querer reservar para as súas marabillosas cancións. Pola súa banda as sinfonías son un depuradísimo produto do enorme talento construtivo de Brahms, que alcanza a súa culminación na insólita chacona da *Sinfonía nº 4, en mi menor, op. 98* (1885) mentres que a única mostra dun interese especulativo de Brahms sobre a instrumenta-

programa 2_03.indd 4 15/10/18 12:50

LA CONSTRUCCIÓN DEL MUSEO DE LA HISTORIA DE LA MÚSICA

Xoán M. Carreira

Johannes Brahms (Hamburgo, 7 de mayo de 1833; Viena, 3 de abril de 1897) solo escribió catorce obras orquestales, una producción concentrada en la parte central de una carrera creativa desarrollada a lo largo de cuarenta y cinco años y cuyo catálogo alcanza casi las doscientas composiciones. No puede sorprendernos esta escasa producción sinfónica en un creador que residía en Viena, una ciudad que carecía de orquesta pública y en la que la música sinfónica seguía siendo considerada un género de la música popular urbana. Se trataba de una tradición que contaba con contribuciones tan extraordinarias como las sinfonías de Haydn, Mozart, Beethoven o Schubert, las cuales a partir de la década de 1870 se convertirían en cánones de la «Gran Música Alemana», la versión musical de los grandes museos berlineses.

Desde esta perspectiva debemos entender las sinfonías de Brahms como parte de un ambicioso proyecto de crear un nuevo repertorio al servicio de la invención de la Historia de la música, un concepto entonces apenas balbuceante pero que en pocos años sería asumido como «natural y eterno» hasta inicios del siglo XXI.

A la hora de escribir para solista y orquesta Brahms se toma todo tipo de libertades y deja fluir la imaginación poética que parecía querer reservar para sus maravillosas canciones. Por su parte las sinfonías son un depuradísimo producto del enorme talento constructivo de Brahms, que alcanza su culmen en la insólita chacona de la *Sinfonía nº 4, en mi menor, op. 98* (1885) mientras que la única muestra de un interés especulativo de Brahms sobre la instru-

programa 2_03.indd 5 15/10/18 12:50

ción como fonte de cor sonoro atopámola nas *Tres danzas húngaras WoO 1* (1873) e mais nas *Variacións sobre un tema de Haydn op. 56a* (1873).

Pero estas hábiles estratexias brahmsianas non podían servir para o ruso Piotr Illich Chaicovsqui (Vótkinsk, 25 de abril/7 de maio de 1840; San Petersburgo, 15 de outubro/6 de novembro de 1893) e o bohemio Antonin Dvorák (Nelahozeves, 8 de setembro de 1841; Praga, 1 de maio de 1904), cos que compartiu a tarefa da construción do Museo da Historia da música. Tres artistas que gozaran dunha infancia apracible e recibiran unha educación esmerada nunha época e nunhas sociedades nas que a tónica eran o traballo infantil e mais o analfabetismo, que chegaron a ser cidadáns cun desenvolvido sentido crítico, adultos con gran diversidade de intereses culturais –incluíndo a ciencia–, políglotas e cosmopolitas, mesmo no caso de Brahms, moito menos viaxeiro que os seus dous bos amigos.

O deseño de sólidas estruturas e grandes formas parece case inherente ao talento musical de Brahms, un hamburgués instalado en Viena, pero representou un enorme esforzo para Chaicovsqui e Dvorák, que se viron forzados a adecuar as súas propias concepcións de textura, sensibilidades melódicas e tradicións culturais ás convencións formais xermánicas, especialmente á hora de compoñer sinfonías e concertos de solista. Tarefa que lles valeu o favor dos públicos máis diversos dende a súa época ata os nosos días, á vez que a ollada conmiserativa dos críticos e musicólogos que antepuxeron os estereotipos étnicos aos seus deberes deontolóxicos.

Os asubíos non resultaron excesivos?

(BRAHMS SOBRE SI MESMO)

Non estaba errado Donald Tovey cando escribiu en 1936 que nin a Novena sinfonía de Beethoven nin tampouco o Tannhäuser de Wagner lles custaron aos seus autores tantas agonías coma a Brahms o seu *Concerto en re menor*. O seu primeiro bosquexo foi unha *Sinfonía en re menor* (1854-55), hoxe perdida, da cal unicamente orquestrou o movemento inicial antes de abandonar o proxecto en beneficio doutros máis rendibles comercialmente como o *Trío para piano en si maior op. 8*, as *Variacións sobre un tema de Schumann op. 9* ou as *Catro baladas op. 10 para piano*. Despois decidiu converter a frustrada sinfonía nunha *Sonata para dous pianos en re menor*, que tampouco completou e cuxos borradores se perderon.

programa 2_03.indd 6 15/10/18 12:50

mentación como fuente de color sonoro la encontramos en las *Tres danzas húngaras WoO 1* (1873) y las *Variaciones sobre un tema de Haydn op. 56a* (1873).

Pero estas hábiles estrategias brahmsianas no podían servir para el ruso Piotr Illich Chaicovski (Vótkinsk, 25 de abril/7 de mayo de 1840; San Petersburgo, 15 de octubre/6 de noviembre de 1893) y el bohemio Antonin Dvorák (Nelahozeves, 8 de septiembre de 1841; Praga, 1 de mayo de 1904), con los que compartió la tarea de la construcción del Museo de la Historia de la música. Tres artistas que habían gozado de una infancia apacible y recibido una educación esmerada en una época y unas sociedades en las que la tónica eran el trabajo infantil y el analfabetismo, que llegaron a ser ciudadanos con un desarrollado sentido crítico, adultos con gran diversidad de intereses culturales –incluyendo la ciencia–, políglotas y cosmopolitas, incluso en el caso de Brahms, mucho menos viajero que sus dos buenos amigos.

El diseño de sólidas estructuras y grandes formas parece casi inherente al talento musical de Brahms, un hamburgués instalado en Viena, pero representó un enorme esfuerzo para Chaicovski y Dvorák, que se vieron forzados a adecuar sus propias concepciones texturales, sensibilidades melódicas y tradiciones culturales a las convenciones formales germánicas, especialmente a la hora de componer sinfonías y conciertos de solista. Tarea que les valió el favor de los públicos más diversos desde su época hasta nuestros días, a la vez que la mirada conmiserativa de los críticos y musicólogos que antepusieron los estereotipos étnicos a sus deberes deontológicos.

¿Los silbidos no resultaron excesivos?
(BRAHMS SOBRE SÍ MISMO)

No estaba errado Donald Tovey cuando escribió en 1936 que ni la *Novena sinfonía* de Beethoven ni el *Tannhäuser* de Wagner costaron a sus autores tantas agonías como a Brahms su Concierto en re menor. Su primer esbozo fue una *Sinfonía en re menor* (1854-55), hoy perdida, de la cual solo orquestó el movimiento inicial antes de abandonar el proyecto en beneficio de otros más rentables comercialmente como el *Trío para piano en si mayor op. 8*, las *Variaciones sobre un tema de Schumann op. 9* o las *Cuatro baladas op. 10* para piano. Luego decidió convertir la frustrada sinfonía en una *Sonata para dos pianos en re menor*, que tampoco completó y cuyos borradores se han perdido.

programa 2_03.indd 7 15/10/18 12:50

A comezos do outono de 1856, logo da morte de Robert Schumann, decidiu reutilizar os materiais da sinfonía e da sonata para compoñer un concerto de piano destinado ao seu propio uso como concertista. O 12 de decembro envioulle a primeira versión do movemento final ao seu amigo Joseph Joachim xunto cunha carta na cal lle agradecía as súas observacións sobre o allegro. O 22 de abril de 1857 envioulle a segunda versión dos dous primeiros movementos xunto cunhas consultas específicas sobre o uso das trompas, e o 22 de decembro de 1857 remitiulle o que consideraba naquel momento a versión definitiva, acompañada dunha carta na que se lamentaba de «non ter xa ningún criterio e ter perdido o control sobre o seu concerto". Tres meses despois, o 30 de marzo de 1858, tivo lugar a primeira audición privada da obra.

O *Concerto para piano e orquestra en re menor* estreouse o 22 de xaneiro de 1859 en Hamburgo, baixo a dirección de Joachim, con Brahms como solista tocando un gran piano Baumgardten & Heins, un modelo polo cal sentía gran predilección, tal como lle escribe a Clara Schumann desde Hamburgo en outubro de 1854: «non creo ter escoitado un son tan melodioso». A audiencia amosouse máis receptiva que entusiasta, pero Brahms quedou moi satisfeito do resultado e viaxou confiado a Leipzig, onde interpretou o seu concerto o 27 de xaneiro no ciclo de abono da Gewandhaus baixo a dirección de Julius Rietz (1812-1877). Tras sucesivos malentendidos con Rietz, o concerto foi hostilmente recibido por crítica e público. Á mañá seguinte Brahms escribiulle unha carta a Joachim na cal describe, co seu habitual sentido do humor:

> De que xeito aconteceu todo e como foi felizmente levado a termo, e para che dicir tamén que o meu concerto aquí foi un brillante e decisivo… fracaso. Nun principio todo foi realmente ben, toquei significativamente mellor que en Hannover, e a orquestra estivo excelente. O primeiro ensaio apenas suscitou ningunha reacción dos músicos nin dos oíntes. Ao segundo, pola contra, non acudiu ninguén, e nin un dos músicos moveu un só músculo do corpo. Pola noite tocouse a abertura de *Elisa*, de Cherubini, e despois un *Ave María* do mesmo compositor, cantado dun xeito descolorido, de maneira que confiei en que [o timbaleiro Ernst] Pfundt faría lucir o seu trémolo inicial. O público escoitou o primeiro e mais o segundo movemento sen inmutarse. Ao final, tres mans intentaron aplaudir timidamente pero unha clara pitada, chegada de todas partes, impediu tales demostracións. […] Este fracaso, por certo, non me causou absolutamente ningunha impresión, o lixeiro estado de malhumor e desilusión desapareceu despois de escoitar unha *sinfonía en dó maior* de Haydn e *As ruínas de Atenas*. Non obstante, o concerto gustará cando mellore a súa estrutura e o seguinte que escriba soará moi distinto.

programa 2_03.indd 8 15/10/18 12:50

A principios del otoño de 1856, tras la muerte de Robert Schumann, decidió reutilizar los materiales de la sinfonía y de la sonata para componer un concierto de piano destinado a su propio uso como concertista. El 12 de diciembre envió la primera versión del movimiento final a su amigo Joseph Joachim junto con una carta en la cual le agradecía sus observaciones sobre el allegro. El 22 de abril de 1857 le envió la segunda versión de los dos primeros movimientos junto con unas consultas específicas sobre el uso de las trompas, y el 22 de diciembre de 1857 le remitió lo que consideraba en aquel momento la versión definitiva, acompañada de una carta en la que se lamentaba de «no tener ya ningún criterio y haber perdido el control sobre su concierto". Tres meses después, el 30 de marzo de 1858, tuvo lugar la primera audición privada de la obra.

El *Concierto para piano y orquesta en re menor* se estrenó el 22 de enero de 1859 en Hamburgo, bajo la dirección de Joachim, con Brahms como solista tocando un gran piano Baumgardten & Heins, un modelo por el cual sentía gran predilección, tal como escribe a Clara Schumann desde Hamburgo en octubre de 1854: «no creo haber escuchado un sonido tan melodioso». La audiencia se mostró más receptiva que entusiasta, pero Brahms quedó muy satisfecho del resultado y viajó confiado a Leipzig, donde interpretó su concierto el 27 de enero en el ciclo de abono de la Gewandhaus bajo la dirección de Julius Rietz (1812-1877). Tras sucesivos malentendidos con Rietz, el concierto fue hostilmente recibido por crítica y público. A la mañana siguiente Brahms escribió una carta a Joachim en la cual describe, con su habitual sentido del humor:

> Cómo aconteció todo y fue felizmente llevado a término, y para decirte también que mi concierto aquí ha sido un brillante y decisivo… fracaso. En un principio todo fue realmente bien, toqué significativamente mejor que en Hannover, y la orquesta estuvo excelente. El primer ensayo apenas suscitó ninguna reacción de los músicos ni de los oyentes. Al segundo, en cambio, no acudió nadie, y ni uno de los músicos movió un solo músculo del cuerpo. Por la noche se tocó la obertura de *Elisa*, de Cherubini, y luego un *Ave María* del mismo compositor, cantado de un modo descolorido, de manera que confié en que [el timbalero Ernst] Pfundt haría lucir su trémolo inicial. El público escuchó el primer y el segundo movimiento sin inmutarse. Al final, tres manos intentaron aplaudir tímidamente pero una clara pitada, llegada de todas partes, impidió tales demostraciones. […] Este fracaso, por cierto, no me ha causado absolutamente ninguna impresión, el ligero estado de malhumor y desilusión desapareció después de escuchar una *sinfonía en do mayor* de Haydn y *Las ruinas de Atenas*. No obstante, el concierto gustará cuando haya mejorado su estructura y el siguiente que escriba sonará muy distinto. Creo

programa 2_03.indd 9 15/10/18 12:50

> Coido que é o mellor que lle pode pasar a un: fórzanos a organizar as ideas e infunde valor. Aínda estou a experimentar e avanzo ás apalpadas. Pero, os asubíos non resultaron excesivos?

Tras unha nova revisión do concerto, Joachim e Brahms interpretárono o 24 de marzo de 1859 coa Orquestra Filharmónica de Hamburgo, polo que obtivo unha calorosa acollida que animou a Brahms a elaborar unha redución para dous pianos, que se publicou en 1861. No entanto, a obra non iniciaría a súa carreira triunfal ata que Clara Schumann o incorporou ao seu repertorio en 1864, cando Brahms xa estaba asentado en Viena. A versión definitiva da partitura orquestral do *Concerto para piano e orquestra en re menor op. 15* de Brahms foi publicada en 1871 pola editorial berlinesa Simrock.

Que músico tan atractivo!

(BRAHMS SOBRE DVORÁK)

O mesmo que sucedera coa posición de Chopin en relación co nacionalismo polaco, Antonin Dvorák sentíase moi incómodo coa constante tensión política que dominaba a vida cotiá de Praga. Malia sentirse fondamente identificado coa súa terra bohemia, Dvorák desconfiaba do nacionalismo checo, un movemento fondamente reaccionario liderado pola aristocracia, e consideraba o imperio austrohúngaro como un paraugas protector do seu país contra as ambicións imperialistas de Alemaña e Rusia. Malia iso non lle agradaba Viena, unha cidade na cal era tratado como un encantador, exótico e inxenuo campesiño, tal como lle sucedera ao seu admirado compatriota Franz Schubert (un checo ao que endexamais se lle concedeu a cidadanía vienesa).

Ese é o motivo principal da anglofilia de Dvorák, que sempre foi correspondida polos británicos, polo cal lle produciu gran satisfacción recibir no outono de 1884 a encarga dunha nova sinfonía por parte da Sociedade Filharmónica de Londres. Dvorák traballou de xeito intenso na obra entre o 13 de decembro de 1884 e o 17 de marzo de 1885, para o que tivo especialmente presente a recente *Terceira sinfonía en fa maior* (1883) do seu amigo e valedor Johannes Brahms, cuxos xuízos tiña en altísima estima. Nunha carta dirixida ao seu editor Fritz Simrock en febreiro, Dvorák afirmaba: «a miña nova *Sinfonía en re menor* tívome ocupado durante moito, moito tempo, de

programa 2_03.indd 10 15/10/18 12:50

que es lo mejor que puede pasarle a uno: nos fuerza a organizar las ideas e infunde valor. Todavía estoy experimentando y avanzo a tientas. Pero, ¿los silbidos no resultaron excesivos?

Tras una nueva revisión del concierto, Joachim y Brahms lo interpretaron el 24 de marzo de 1859 con la Orquesta Filarmónica de Hamburgo, obteniendo una calurosa acogida que animó a Brahms a elaborar una reducción para dos pianos, que se publicó en 1861. Sin embargo, la obra no iniciaría su carrera triunfal hasta que Clara Schumann lo incorporó a su repertorio en 1864, cuando Brahms ya estaba asentado en Viena. La versión definitiva de la partitura orquestal del *Concierto para piano y orquesta en re menor op. 15* de Brahms fue publicada en 1871 por la editorial berlinesa Simrock.

¡Qué músico tan atractivo!
(BRAHMS SOBRE DVORÁK)

Al igual que había sucedido con la posición de Chopin en relación con el nacionalismo polaco, Antonin Dvorák se sentía muy incómodo con la constante tensión política que dominaba la vida cotidiana de Praga. A pesar de sentirse profundamente identificado con su tierra bohemia, Dvorák desconfiaba del nacionalismo checo, un movimiento profundamente reaccionario liderado por la aristocracia, y consideraba al imperio austrohúngaro como un paraguas protector de su país contra las ambiciones imperialistas de Alemania y Rusia. A pesar de ello no le agradaba Viena, una ciudad en la cual era tratado como un encantador, exótico e ingenuo campesino, tal como le había sucedido a su admirado compatriota Franz Schubert (un checo al que jamás se le concedió la ciudadanía vienesa).

Ese es el motivo principal de la anglofilia de Dvorák, que siempre fue correspondida por los británicos, por lo cual le produjo gran satisfacción recibir en otoño de 1884 el encargo de una nueva sinfonía por parte de la Sociedad Filarmónica de Londres. Dvorák trabajó intensamente en la obra entre el 13 de diciembre de 1884 y el 17 de marzo de 1885, teniendo especialmente presente la reciente *Tercera sinfonía en fa mayor* (1883) de su amigo y valedor Johannes Brahms, cuyos juicios tenía en altísima estima. En una carta dirigida a su editor Fritz Simrock en febrero, Dvorák afirmaba que «mi nueva *Sinfonía en re menor* me ha tenido ocupado durante mucho, mucho tiempo,

programa 2_03.indd 11 15/10/18 12:50

xeito que cabe esperar un bo resultado. Non quixera botar en saco roto o consello que me deu Brahms [tras ler a Sexta de Dvorák]: «Espero que a súa nova sinfonía sexa moi distinta a esta en re mayor!». Brahms refírese á *Sexta sinfonía* (1880) de Dvorák.

Da lectura dos abundantes comentarios sobre Dvorák que escribiu Brahms dedúcese que a súa poderosa intelixencia musical detectara de modo certeiro que á natureza intuitiva de Dvorák –conformada coas melodías e ritmos bohemios e a concepción harmónica de Wagner– non lle favorecía a severa moda teutónica do momento, por moi linda que fose a tea e moi competente que resultase ser o xastre que, naquela ocasión, utilizou algúns dos máis afortunados patróns legados por Beethoven e reelaborados por Brahms.

O propio Dvorák dirixiu a estrea da *Sétima sinfonía en re menor B 141* no St. James Hall de Londres o 22 de abril con enorme éxito, a partitura publicouse (Berlín: Simrock, 1885) co título de *Segunda sinfonía op 70* tras unhas duras negociacións que molestaron profundamente a Dvorák. Este conflito foi a causa principal do seu abandono da prestixiosa editorial berlinesa en beneficio da londiniense Novello e, probablemente, ao mesmo tempo que estimulou a creatividade de Dvorák cara ao desenvolvemento dunhas estratexias retóricas capaces nun primeiro momento de conformar unha estrutura musical compatible coa sinfonía tradicional e, posteriormente, de crear unha narración autosuficiente, como acontece no *Concerto para violonchelo* (1895) –unha obra que deixou fascinado a Brahms– e nos cinco poemas sinfónicos (1896-97).

programa 2_03.indd 12 15/10/18 12:50

de modo que cabe esperar un buen resultado. No quisiera echar en saco roto el consejo que me dio Brahms [tras leer la *Sexta* de Dvorák]: «¡Espero que su nueva sinfonía sea muy distinta a esta en re mayor!». Brahms se refiere a l*a Sexta sinfonía* (1880) de Dvorák.

De la lectura de los abundantes comentarios sobre Dvorák que escribió Brahms se deduce que su poderosa inteligencia musical había detectado certeramente que a la naturaleza intuitiva de Dvorák –conformada con las melodías y ritmos bohemios y la concepción armónica de Wagner– no le favorecía la severa moda teutónica del momento, por muy linda que fuese la tela y muy competente que resultase ser el sastre que, en aquella ocasión, utilizó algunos de los más afortunados patrones legados por Beethoven y reelaborados por Brahms.

El propio Dvorák dirigió el estreno de la *Séptima sinfonía en re menor B 141* en el St. James Hall de Londres el 22 de abril con enorme éxito, la partitura se publicó (Berlín: Simrock, 1885) con el título de *Segunda sinfonía op 70* tras unas duras negociaciones que molestaron profundamente a Dvorák. Este conflicto fue la causa principal de su abandono de la prestigiosa editorial berlinesa en beneficio de la londinense Novello y, probablemente, a la vez que estimuló la creatividad de Dvorák hacia el desarrollo de unas estrategias retóricas capaces en un primer momento de conformar una estructura musical compatible con la sinfonía tradicional y, posteriormente, de crear una narración autosuficiente, como sucede en el *Concierto para violonchelo* (1895) –una obra que dejó fascinado a Brahms– y en los cinco poemas sinfónicos (1896-97).

programa 2_03.indd 13 15/10/18 12:50

Otto Tausk

director

Otto Tausk é o novo director musical da Orquestra Sinfónica de Vancouver desde a temporada 2018/19. Ata a primavera de 2018, Tausk foi director musical da Orquestra e do teatro de Tonhalle San Gallen. É un convidado habitual en orquestras como Concertgebouw de Amsterdam, Filharmónica de Rotterdam, Orquestra Sinfónica Nacional Danesa, Orquestra Sinfónica de Milán Guiseppe Verdi, Filharmónica de Los Ángeles, Sinfónica de Melbourne, Orquestra do Teatro Mariinsky, nas orquestras de Perth, Tasmania, Auckland e mais na Orquestra Nacional BBC de Wales. A súa personalidade musical é moi respectada no seu país, Holanda, onde traballa coa meirande parte das súas orquestras e compositores.

A temporada 2018-2019 comeza co seu debut nos BBC Proms de Londres, dirixindo a Orquestra Nacional BBC de Wales. Continuará como director convidado na Orquestra Nacional de Bélxica, na Filharmónica da Radio Holandesa e mais na Ópera Nacional Alemá; ademais debutará coa Sinfónica de Nova Jersey e coa Orquestra de Valencia. No ámbito operístico, na Ópera de San Gallen Tausk dirixiu a estrea mundial de *Annas Maske*, do compositor suízo David Philip Hefti, a estrea en Suíza de *Written on Skin* de George Benjamín, *Di Tote Stadt* de Korngold, e outros títulos que inclúen *Don Giovanni*, *O rapto no serrallo*, *Eugene Onegin*, *West Side story*, *Lohengrin e Ariadne auf Naxos*. En Vancouver ten programados concertos con solistas como James Ehnes, Renee Fleming, os irmáns Jussen e Itzhak Perlman por mencionar algúns dos máis significativos.

programa 2_03.indd 14 15/10/18 12:50

Otto Tausk es el nuevo director musical de la Orquesta Sinfónica de Vancouver desde la temporada 2018/19. Hasta la primavera de 2018, Tausk fue director musical de la Orquesta y el teatro de Tonhalle San Gallen. Es un invitado habitual en orquestas como Concertgebouw de Ámsterdam, Filarmónica de Rotterdam, Orquesta Sinfónica Nacional Danesa, Orquesta Sinfónica de Milán Guiseppe Verdi, Filarmónica de Los Ángeles, Sinfónica de Melbourne, Orquesta del Teatro Mariinsky, en las orquestas de Perth, Tasmania, Auckland y la Orquesta Nacional BBC de Wales. Su personalidad musical es muy respetada en su país, Holanda, donde trabaja con la mayor parte de sus orquestas y compositores.

La temporada 2018-2019 comienza con su debut en los BBC Proms de Londres, dirigiendo la Orquesta Nacional BBC de Wales. Continuará como director invitado en la Orquesta Nacional de Bélgica, la Filarmónica de la Radio Holandesa y la Ópera Nacional Alemana; además debutará con la Sinfónica de Nueva Jersey y la Orquesta de Valencia. En el ámbito operístico, en la Ópera de San Gallen Tausk ha dirigido el estreno mundial de *Annas Maske*, del compositor suizo David Philip Hefti, el estreno en Suiza de *Written on Skin* de George Benjamín, *Di Tote Stadt* de Korngold, y otros títulos que incluyen *Don Giovanni, El rapto en el serrallo*, *Eugene Onegin*, *West Side story, Lohengrin y Ariadne auf Naxos*. En Vancouver tiene programados conciertos con solistas como James Ehnes, Renee Fleming, los hermanos Jussen e Itzhak Perlman por mencionar algunos de los más significativos.

programa 2_03.indd 15 15/10/18 12:50

Tausk gravou coa Orquestra do Concertgebouw (Luc Brewaeys, e unha versión animada de *Pedro e o lobo* de Prokófiev), coa Orquestra Tonhalle de San Gallen (Korngols e Diepenbrock), Orquestra BBC Escocesa (Mendelssohn) e coa Orquestra Filharmónica de Radio Holandesa (Gavin Bryars) entre outras. Para o selo discográfico CPO a súa gravación en 2011 do E*nchanting Orchesterlieder* gañou o recoñecido premio «Choc Du mois» de Classica France. O seu disco de Prokófiev con Rossanne Philippens tamén recibiu o premio de "Disco do Mes" (2018) da BBC Music Magazine Concerto.

Nado en Utrecht, Otto Tausk estudou primeiro violín e despois dirección de orquestra con Jonas Aleksa. Entre os anos 2004 e 2006 Tausk foi director asistente de Valery Gergiev na Filharmónica de Rotterdam, un período de estudo que tivo un grande impacto nel. En 2011, a cidade de Haarlem outorgoulle a Otto Tausk o premio «de Olifant». Recibiu este prestixioso galardón pola súa contribución ás artes nos Países Baixos, en particular polo seu extenso traballo coa Holland Symfonia como director musical dende 2007 ata 2012.

programa 2_03.indd 16 15/10/18 12:50

Tausk ha grabado con la Orquesta del Concertgebouw (Luc Brewaeys, y una versión animada de *Pedro y el lobo* de Prokófiev), con la Orquesta Tonhalle de San Gallen (Korngols y Diepenbrock), Orquesta BBC Escocesa (Mendelssohn) y con la Orquesta Filarmónica de Radio Holandesa (Gavin Bryars) entre otras. Para el sello CPO su grabación en 2011 del *Enchanting Orchesterlieder* ganó el reconocido premio «Choc Du mois» de Classica France. Su disco de Prokófiev con Rossanne Philippens también recibió el premio de "Disco del Mes" (2018) de la BBC Music Magazine Concerto.

Nacido en Utrecht, Otto Tausk estudió primero violín y luego dirección de orquesta con Jonas Aleksa. Entre los años 2004 y 2006 Tausk fue director asistente de Valery Gergiev en la Filarmónica de Rotterdam, un período de estudio que ha tenido un gran impacto en él. En 2011, la ciudad de Haarlem otorgó a Otto Tausk el premio «de Olifant». Recibió este prestigioso galardón por su contribución a las artes en los Países Bajos, en particular por su extenso trabajo con la Holland Symfonia como director musical desde 2007 hasta 2012.

programa 2_03.indd 17 15/10/18 12:50

Leif Ove Andsnes

piano

Leif Ove Andsnes naceu en 1970 en Karmøy, Noruega. Estudou en Bergen con Jiri Hlinka e recibiu consellos do profesor Jacques de Tiège. É asesor artístico na academia de piano do profesor Jirí Hlinka en Bergen, onde anualmente ofrece unha masterclass. Director fundador do Festival de Música de Cámara Rosendal, foi tamén durante dúas décadas co-director artístico do Festival de Risør e en 2012 foi director do Festival de Música Ojai de California, EUA. Presentou hai tres temporadas Concerto *A Beethoven Journey* un documental do cineasta Phil Grabsky, que nos amosa a Andsnes centrado na obra do compositor para piano e orquestra, que o levou a máis de 108 cidades, 27 países e máis de 230 concertos. En 2015 viu a culminación do seu proxecto *"The Beethoven Journey"*. Xunto á Orquestra de Cámara Mahler (MCO), dirixiu e tocou a integral de concertos de Beethoven en Bonn, Hamburgo, Lucerna, Viena, París, Nova York, Shanghái, Tokio, Bodø e Londres, ademais de interpretar Beethoven coa Filharmónica de Los Ángeles, a Sinfónica de San Francisco, a Filharmónica de Londres e mais a Filharmónica de Múnic. A súa colaboración coa MCO plasmouse tamén no CD box set *The Beethoven Journey*.

Na temporada 2017-18 foi artista en residencia coa Filharmónica de Nova York e tocou ademais entre outras coa Tonhalle Zurich, a London Philharmonic, a Orquestra Filharmónica da Radio France, a Bavarian Radio Symphony e mais a New World Symphony. E en recital tocou en Londres, Berlín, Leipzig, Viena, Madrid, Milán e Amsterdam.

Na temporada 2018-19 sacará ao mercado a súa última gravación para Sony Classical dedicada a Chopin: Baladas e nocturnos. Abrirá a temporada da

programa 2_03.indd 18 15/10/18 12:50

Leif Ove Andsnes nació en 1970 en Karmøy, Noruega. Estudió en Bergen con Jiri Hlinka y recibió consejos del profesor Jacques de Tiège. Es asesor artístico en la academia de piano del profesor Jirí Hlinka en Bergen, donde anualmente ofrece una masterclass. Director fundador del Festival de Música de Cámara Rosendal, fue también durante dos décadas co-director artístico del Festival de Risør y en 2012 fue director del Festival de Música Ojai de California, EEUU. Presentó hace tres temporadas Concerto *A Beethoven Journey* un documental del cineasta Phil Grabsky, que nos muestra a Andsnes centrado en la obra del compositor para piano y orquesta, que le ha llevado a más de 108 ciudades, 27 países y más de 230 conciertos. En 2015 vio la culminación de su proyecto "*The Beethoven Journey*". Junto a la Orquesta de Cámara Mahler (MCO), dirigió y tocó la integral de conciertos de Beethoven en Bonn, Hamburgo, Lucerna, Viena, París, Nueva York, Shanghái, Tokio, Bodø y Londres, además de interpretar a Beethoven con la Filarmónica de Los Ángeles, Sinfónica de San Francisco, Filarmónica de Londres y Filarmónica de Múnich. Su colaboración con la MCO se plasmó también en el CD box set *The Beethoven Journey*.

En la temporada 2017-18 fue artista en residencia con la Filarmónica de Nueva York y tocó además entre otras con la Tonhalle Zurich, London Philharmonic, Orquesta Filarmónica de la Radio France, Bavarian Radio Symphony y New World Symphony. Y en recital tocó en Londres, Berlín, Leipzig, Viena, Madrid, Milán y Amsterdam.

En la temporada 2018-19 sacará al mercado su última grabación para Sony Classical dedicada a Chopin: Baladas y nocturnos. Abrirá la temporada de la

programa 2_03.indd 19 15/10/18 12:50

Filharmónica de Bergen tocando Britten, e xunto á Filharmónica de Londres tocará o *Concerto para piano nº 1* de Brahms xunto a Edward Gardner; realizará tamén unha xira coa Staatskapelle Dresden e Herbert Blomstedt en Alemaña. Outros concertos serán coa Orquestra Radio Frankfurt en Italia e Berlín e a Radio Symphony Orchestra con Vladimir Jurowski en Asia. Tocará coa Filharmónica de Moscova, coa Budapest Festival Orchestra e mais coa Mahler Chamber Orchestra onde realizará unha xira por Alemaña, Portugal e Francia na que se centrará en Mozart.

En recital xunto ao barítono Matthias Goerne tocará Schubert en París, Essen e Barcelona. Outros recitais serán en Bruxelas, Frankfurt, Florencia, Moscova e San Petersburgo. Despois irá a América do Norte con concertos en Boston, San Francisco, Montreal, Filadelfia, Chicago e Nova York, e regresará a Noruega para a cuarta edición do Festival Rosendal do que é director fundador.

Na actualidade Leif Ove Andsnes grava para Sony Classical. Antes gravou máis de 30 discos para EMI Classics e foi proposto para o premio a 8 Grammys e 6 Premios Gramophone. As súas gravacións da música de Edvard Grieg recibiron moitos recoñecementos, o seu disco do ano 2004 co *Concerto para Piano* de Grieg xunto á Filharmónica de Berlín e Mariss Jansons foi elixido "Mellor Disco do Ano" polo *New York Times*, o *Penguin Guide* premiouno co "Rossette", e tanto ese disco como o de pezas líricas de Grieg obtiveron un premio Gramophone. A súa gravación dos *Concertos para Piano 9 e 18* de Mozart tamén foi "Mellor do Ano" polo *New York Times* e "Rossette" polo Penguin Guide. Polos Concertos para piano 1 e 2 de Rachmaninov que gravou con Antonio Pappano e a Filharmónica de Berlín, tamén recibiu un premio Gramophone. Unha serie de discos coas últimas sonatas de Schubert, xunto a lieds co tenor Ian Bostridge, tiveron excelentes críticas, así como a gravación da estrea mundial do *Concerto para Piano* de Marc-André Dalbavie e *"The Shadows of Silence"* de Bent Sørensen, ambas as dúas obras escritas para Andsnes. Na temporada 2017-18 gravou Stravinsky xunto a Marc André Hamelin para Hyperion e recibiu moi boas críticas.

Outorgóuselle a Real Orde de San Olaf, máximo nomeamento que se pode dar en Noruega. Tamén o Premio Peer Gynt. Recibiu outros recoñecementos como o Premio ao Mellor Solista da Real Sociedade Filharmónica e o Premio Gilmore. En 2013, Gramophone incluíuno no seu "Salón da Fama". En maio de 2016 recibiu un Doutoramento Honorífico da Juilliard School de Nova York e en 2017 na Universidade de Bergen.

programa 2_03.indd 20 15/10/18 12:50

Filarmónica de Bergen tocando Britten, y junto a la Filarmónica de Londres tocará el *Concierto para piano nº 1* de Brahms junto a Edward Gardner; realizará también una gira con la Staatskapelle Dresden y Herbert Blomstedt en Alemania. Otros conciertos serán con la Orquesta Radio Frankfurt en Italia y Berlín, y la Radio Symphony Orchestra con Vladimir Jurowski en Asia. Tocará con la Filarmónica de Moscú, Budapest Festival Orchestra y la Mahler Chamber Orchestra donde realizará una gira por Alemania, Portugal y Francia en la que se centrará en Mozart.

En recital junto al barítono Matthias Goerne tocará Schubert en París, Essen y Barcelona. Otros recitales serán en Bruselas, Frankfurt, Florencia, Moscú y San Petersburgo. Después irá a Norteamérica con conciertos en Boston, San Francisco, Montreal, Filadelfia, Chicago y Nueva York, y regresará a Noruega para la cuarta edición del Festival Rosendal del que es director fundador.

En la actualidad Leif Ove Andsnes graba para Sony Classical. Antes grabó más de 30 discos para EMI Classics siendo nominado a 8 Grammys y 6 Premios Gramophone. Sus grabaciones de la música de Edvard Grieg han recibido muchos reconocimientos, su disco del año 2004 con el *Concierto para Piano* de Grieg junto a la Filarmónica de Berlín y Mariss Jansons fue elegido "Mejor Disco del Año" por el *New York Times*, el *Penguin Guide* le premió con el "Rossette", y tanto ese disco como el de piezas líricas de Grieg obtuvieron un premio Gramophone. Su grabación de los *Conciertos para Piano 9 y 18* de Mozart también fué "Mejor del Año" por el *New York Times* y "Rossette" por el Penguin Guide. Por los Conciertos para piano 1 y 2 de Rachmaninov que grabó con Antonio Pappano y la Filarmónica de Berlín, también recibió un premio Gramophone. Una serie de discos con las últimas sonatas de Schubert, junto a lieder con el tenor Ian Bostridge, tuvieron excelentes críticas, así como la grabación del estreno mundial del *Concierto para Piano* de Marc-André Dalbavie y *"The Shadows of Silence"* de Bent Sørensen, ambas obras escritas para Andsnes. En la temporada 2017-18 grabó Stravinsky junto a Marc André Hamelin para Hyperion y recibió muy buenas críticas.

Se le otorgó la Real Orden de San Olaf, máximo nombramiento que se puede dar en Noruega. También el Premio Peer Gynt. Ha recibido otros reconocimientos como el Premio al Mejor Solista de la Real Sociedad Filarmónica y el Premio Gilmore. En 2013, Gramophone le incluyó en su "Salón de la Fama". En mayo de 2016 recibió un Doctorado Honorífico de la Juilliard School de Nueva York y en 2017 en la Universidad de Bergen.

programa 2_03.indd 21 15/10/18 12:50

Orquesta Sinfónica de Galicia

VIOLINES I

Massimo Spadano*****
Ludwig Dürichen****
Vladimir Prjevalski****
Iana Antonyan
Ruslan Asanov
Caroline Bournaud
Gabriel Bussi
Carolina Mª Cygan Witoslawska
Dominica Malec
Dorothea Nicholas
Mihai Andrei Tanasescu Kadar
Stefan Utanu
Florian Vlashi
Roman Wojtowicz

VIOLINES II

Fumika Yamamura***
Adrián Linares Reyes***
Gertraud Brilmayer
Lylia Chirilov
Marcelo González Kriguer
Deborah Hamburger
Enrique Iglesias Precedo
Helle Karlsson
Gregory Klass
Stefan Marinescu

VIOLAS

Eugenia Petrova***
Francisco Miguens Regozo***
Andrei Kevorkov*
Raymond Arteaga Morales
Alison Dalglish
Despina Ionescu
Jeffrey Johnson
Jozef Kramar
Luigi Mazzucato
Karen Poghosyan
Wladimir Rosinskij

VIOLONCHELOS

Rouslana Prokopenko***
Gabriel Tanasescu*
Berthold Hamburger
Scott M. Hardy
Florence Ronfort
Ramón Solsona Massana

CONTRABAJOS

Risto Vuolanne***
Diego Zecharies***
Todd Williamson*
Mario J. Alexandre Rodrigues
Douglas Gwynn
Serguei Rechetilov
Jose F. Rodrigues Alexandre

FLAUTAS

Claudia Walker***
Mª José Ortuño Benito**
Juan Ibáñez Briz*

OBOES

Casey Hill***
David Villa Escribano**
Scott MacLeod*

programa 2_03.indd 22 15/10/18 12:50

CLARINETES

Juan Antonio Ferrer Cerveró***
Iván Marín García**
Pere Anguera Camós*

FAGOTES

Steve Harriswangler***
Mary Ellen Harriswangler**
Manuel A. Salgueiro García*

TROMPAS

David Bushnell***
Nicolás Gómez Naval***
Manuel Moya Canós*
Amy Schimmelman*

TROMPETAS

John Aigi Hurn***
Michael Halpern*
Thomas Purdie**

TROMBONES

Jon Etterbeek***
Eyvind Sommerfelt*

TUBA

Jesper Boile Nielsen***

PERCUSIÓN

José A. Trigueros Segarra***
José Belmonte Monar**
Alejandro Sanz Redondo*

ARPA

Celine C. Landelle***

MÚSICOS INVITADOS

VIOLÍN I

Natalia Cid Iriarte
Eduardo Rey Illán

VIOLÍN II

Nazaret Canosa Insua

VIOLONCHELOS

Virginia del Cura Miranda
Alexandre Llano Diaz
Teresa Morales Diego

TROMPETA

Nicolau Rodríguez López*

TROMBÓN BAJO

Salvatore Enrico Zapparrata***

MÚSICOS INVITADOS TEMPORADA 18-19

VIOLINES I

Beatriz Jara López

VIOLINES II

Rebeca Maseda Longarela
Angel Enrique Sánchez Marote

VIOLONCHELO

Anne Yumino Weber***

TROMPA

Luis Duarte Dias Moreira**

programa 2_03.indd 23 15/10/18 12:50

Equipo técnico y administrativo

Xulio Ferreiro
Presidente

Andrés Lacasa Nikiforov
Gerente

Olga Dourado González
Secretaria-interventora

María Salgado Porto
Jefa de gestión económica

Ángeles Cucarella López
Coordinadora general

José Manuel Queijo
Jefe de produccaión

Javier Vizoso
Jefe de prensa y comunicación

Alberto García Buño
Contable

Zita Kadar
Archivo musical

Iván Portela López
Programas didácticos

José Antonio Anido Rodríguez
Angelina Déniz García
Noelia Reboredo Secades
Administración

Inmaculada Sánchez Canosa
Gerencia y coordinación

Nerea Varela
Secretaría de producción

Lucía Sández Sanmartín
Prensa y comunicación

José Manuel Ageitos Calvo
Daniel Rey Campaña
Regidores

Diana Romero Vila
Auxiliar de archivo

programa 2_03.indd 24 15/10/18 12:50

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

Teatro Colón

III SEMANA DAS MÚSICAS DO AUDIOVISUAL

Concierto Bandas Sonoras

26 octubre 2018
20:30 h
A Coruña

MANU CONDE
Contou Rosalía

SERGIO MOURE
Un buen hombre

XAVI FONT
Tiempo sin aire

MANU RIVEIRO
La sombra de la ley

NANI GARCÍA
Muller na atalaia que o comprende todo (De Profundis)

JOSÉ NIETO
Carmen
Pasión revolucionaria: Libertarias
El caballero del dragón (suite sinfónica)

ORQUESTA SINFÓNICA DE GALICIA
ANDRÉS VALERO-CASTELLS, *director*

Concierto en colaboración con el IMCE

programa 2_03.indd 25 15/10/18 12:50

PONTEVEDRA
Centro Cultural Afundación

ABONO

VIERNES
Palacio de la Ópera

03

1 noviembre 2018 20:30 h Pontevedra*	2 noviembre 2018 20:30 h A Coruña

ARVO PÄRT
Fratres (versión para cuerdas y percusión)

NICOLÓ PAGANINI
Concierto para violín nº 1, re mayor, op. 6

FELIX MENDELSSOHN
Sinfonía nº 4, en la mayor, op. 90 «La italiana»

DIMA SLOBODENIOUK *director*

MARÍA DUEÑAS *violín*

* Concierto en colaboración con la Sociedad Filarmónica de Pontevedra y Afundación

programa 2_03.indd 26 15/10/18 12:50

ABONO

VIGO
VIERNES

02	**8 noviembre 2018 20:30 h Vigo***	**9 noviembre 2018 20:30 h A Coruña**
04		

GUSTAV MAHLER
Blumine

KAROL SZYMANOWSKI
Concierto para violín nº 1, op. 35

ALEXANDER ZEMLINSKY
La Sirena

ANDREY BOREYKO *director*

LETICIA MORENO *violín*

* Concierto en colaboración con el Concello de Vigo

MAR DE VIGO

CONCELLO DE VIGO
Vivimos nunha cidade formosa

ABONO

VIERNES SÁBADO

05

16 noviembre 2018 20 h A Coruña	**17 noviembre 2018 20:30 h A Coruña**

CARL NIELSEN
Sinfonía nº 3, op. 27, Expansiva

RICHARD STRAUSS
El caballero de la rosa: suite

GEORGE GERSWIN
Rapsody in Blue

ANDREW LITTON *piano y direccion*
MIREN URBIETA-VEGA *soprano*
CHRISTOPHER ROBERTSON *barítono*

programa 2_03.indd 28 15/10/18 12:50

FERROL
Auditorio de Ferrol

ABONO

VIERNES
Palacio de la Ópera

06

22 noviembre 2018 20:30 h Ferrol*	**23 noviembre 2018 20:30 h A Coruña**

ALAIN BERNAUD

FagKonzert, para fagot y orquesta de cuerda
(Estreno mundial)

DIMITRI SHOSTAKÓVICH

Sinfonía nº 7, en do mayor, op. 60, Leningrado

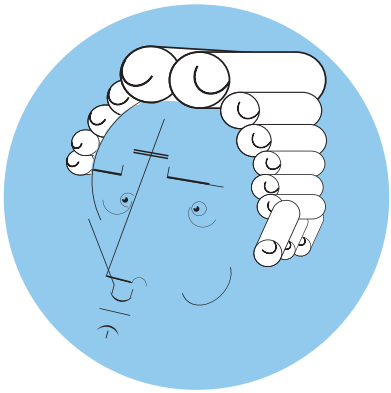
DIMA SLOBODENIOUK *director*
STEVE HARRISWANGLER *fagot*

*Concierto en colaboración con la Sociedad Filarmónica de Ferrol

programa 2_03.indd 29 15/10/18 12:50

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

Palacio de la Ópera A Coruña



5 diciembre 2018 20:30 h	6 diciembre 2018 20:30 h

GEORG FRIEDRICH HAENDEL

El Mesías

CONCIERTOS PARTICIPATIVOS

OSG Y CORO

CARLOS MENA *director*

ANA QUNTANS *soprano*

FRANCESCA ASCIOTI *contralto*

RICHARD RESCH *tenor*

VÍCTOR CRUZ *barítono*

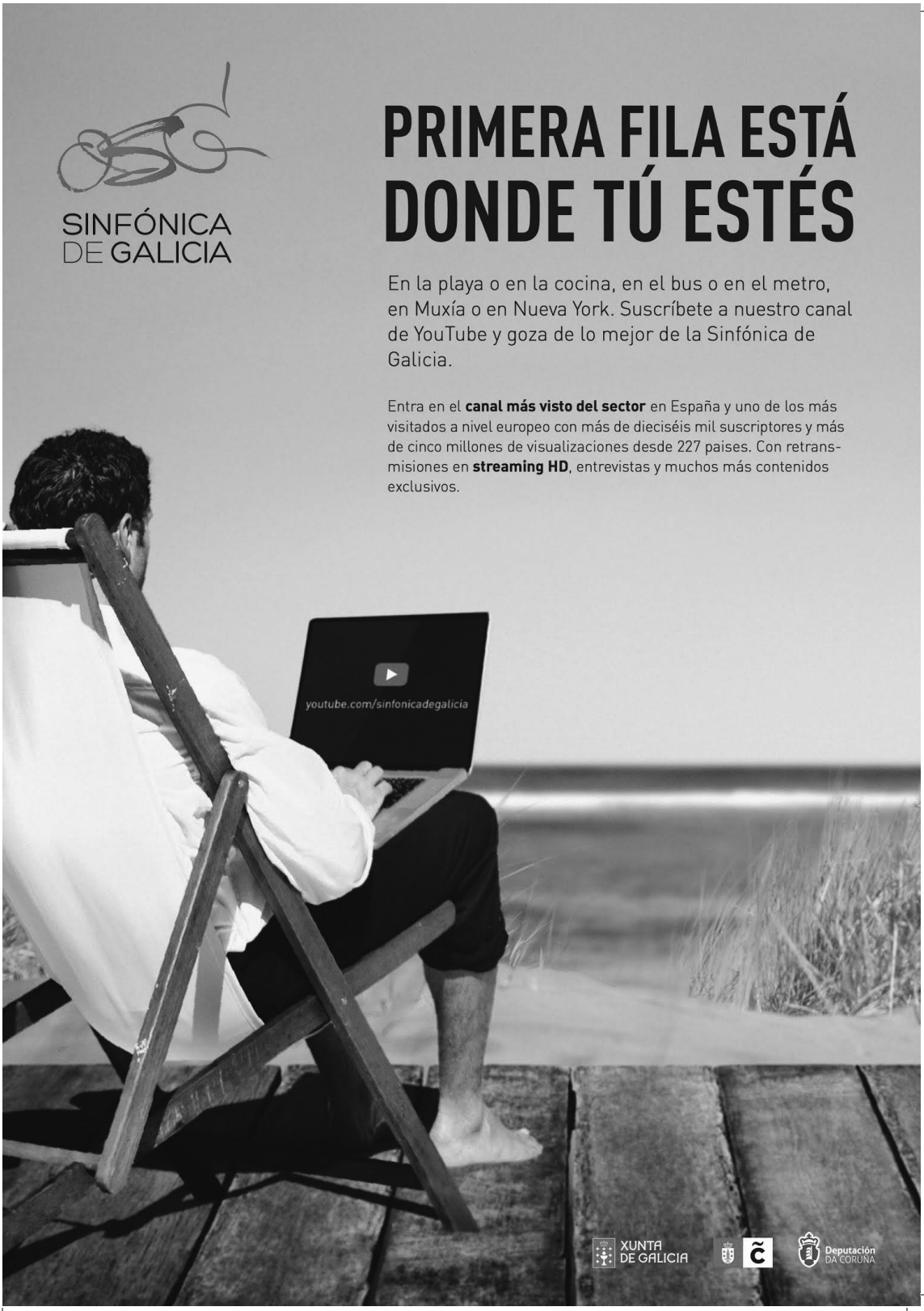
Obra Social "la Caixa"

DESCUENTOS PARA ABONADOS

		ABONADOS	
ZONA	GENERAL	OTOÑO /INVIERNO SÁBADO	COMPLETO
ZONA A	27,50€	22,00€	19,25€
ZONA B	20,00€	16,00€	14,00€
ZONA C1	15,00€	12,00€	10,50€
ZONA C2	11,00€	8,80€	7,70€
ESPECIAL*	6,30€	5,04€	4,41€

(*) Condiciones de venta: solo se podrá adquirir una entrada por abono, por lo que deberá escoger una de las dos fechas programadas. Aunque se intentará mantener la zona en la que tiene su abono, no se respetará la localidad de la que disfruta en temporada de concierto, debido a que se trata de un proyecto con coros participativos cuyo patrocinador tiene reservado parte del aforo. La venta de estas entradas se realizará en función del aforo disponible.

programa 2_03.indd 30 15/10/18 12:50


SINFÓNICA
DE GALICIA
PRIMERA FILA ESTÁ
DONDE TÚ ESTÉS
En la playa o en la cocina, en el bus o en el metro, en Muxía o en Nueva York. Suscríbete a nuestro canal de YouTube y goza de lo mejor de la Sinfónica de Galicia.
Entra en el canal más visto del sector en España y uno de los más visitados a nivel europeo con más de dieciséis mil suscriptores y más de cinco millones de visualizaciones desde 227 países. Con retransmisiones en streaming HD, entrevistas y muchos más contenidos exclusivos.
youtube.com/sinfonicadegalicia
XUNTA
DE GALICIA
Deputación
DA CORUÑA

EDITA

Consorcio para la Promoción de la Música
Glorieta de América, 3
15004 A CoruñaA Coruña - Galicia - España
T. 981 252 021
F. 981 277 499

ILUSTRACIÓN DE PORTADA

Marta Cortacans

MAQUETACIÓN
María Verín

TRADUCCIÓN
Roxelio Xabier García Romero
Pilar Ponte Patiño

FOTOGRAFÍA
@ Marco Borggreve

IMPRIME
Lugami

SINFÓNICA DE GALICIA

www. sinfonicadegalicia.com y sonfuturo.com

facebook.com/sinfonicadegalicia

twitter.com/OSGgalicia

youtube.com/sinfonicadegalicia

instagram.com/osggalicia

itun.es/i66S2wm

SinfonicadeGalicia

XUNTA DE GALICIA

Deputación DA CORUÑA